



● **Museos y
monumentos**

● *Museums and
monuments*

Jumilla



Jumilla

■ Lugares de interés turístico

■ Places of touristic interest



i Oficina de Turismo/ Tourist office.

- 1 Iglesia de El Salvador.
- 2 Teatro Vico.
- 3 Casa Modernista.
- 4 Ayuntamiento.
- 5 Museo Jerónimo Molina. Secc. Etnografía y Ciencias Naturales.
- 6 Casa del Artesano.
- 7 Casa Pérez de los Cobos/Casa de la Música y Legado de las Artes.
- 8 Casa de la Tercia.
- 9 Plaza de Arriba.
- 10 Ermita de San José.
- 11 Palacio del Concejo/Museo Jerónimo Molina. Secc Arqueología.
- 12 Iglesia Mayor de Santiago.
- 13 Subidor al Castillo.
- 14 Castillo.
- 15 Museo del Vino
- 16 Jardín del Rey Don Pedro I y Paseo del poeta D. Lorenzo Guardiola.
- 17 Callejón del Fiscal.
- 18 Iglesia de Santa María del Arrabal.
- 19 Jardín Botánico de La Estacada.
- 20 Arco de San Roque/Puerta de Granada.
- 21 Ermita de San Antón y Museo de Semana Santa.
- 22 El Casón.
- 23 Ermita de San Agustín.



● Castillo de Jumilla

Visitas

Fines de semana y festivos de 10.00 h a 14.00 h.

Visits

Weekends and holidays from 10:00 a.m. to 2:00 p.m.

Con una antigüedad que supera los 3.500 años de historia, el cerro ha visto una sucesión de pueblos desde la Prehistoria. De larga historia íbera, romana, musulmana, visigoda... En 1461 el Marqués de Villena, señor de Jumilla, levantó la fortaleza que hoy conocemos. La imponente Torre del Homenaje es una construcción gótica con tres pisos, sótano y terraza.

Desde sus mazmorras, pasando por su patio central, la sala del Bastimento, la del Alcaide, hasta la de la Tropa han sido restauradas, destacando su plataforma exterior como uno de los mejores miradores de la Región.



🇬🇧 **The Castle of Jumilla**

Dating back over 3,500 years, the various defensive structures on the hill where Jumilla castle stands have seen a succession of different people come and go since pre-history. But after a long history involving the Iberians, the Romans, the Visigoths and the Moors, in 1461 the Marquis of Villena, who had been appointed to administer the town, built the fortress we see today.

The imposing Gothic-style keep has three storeys plus a basement and a roof terrace, and all of these, along with the dungeons, the main courtyard, the provisions room, the Sala del Alcaide and the Sala de la Tropa, have been restored. As for the surroundings, the views from the castle are widely regarded as being among the finest in the Region of Murcia.



● Iglesia Mayor de Santiago

Horario de misas

Domingos y festivos
11.00 h.

Todas las tardes
19.00 h en invierno,
20.00 h en verano.

Teléfono: 695 57 03 44

Mass schedule

Sundays and holidays
11.00 a.m.

Every afternoon at
7.00 p.m. in winter,
8.00 p.m. in summer.

Telephone:
695 57 03 44

Se comienza a construir en el siglo xv y está dedicada al Apóstol Santiago.

Considerado Monumento Nacional en 1931.

Desde su construcción, diferentes estilos arquitectónicos le han dado forma hasta hoy: la cabecera renacentista, del siglo xvi, con tres exedras y una imponente cúpula central, la nave central gótica con capillas a los lados donde destacan los dragones de la bóveda o la cabecera y la antigua sacristía, obra de Julián de Alamíquez durante el barroco.

El retablo, ejemplar obra manierista de la escultura renacentista, fue construido por los hermanos Ayala en 1583.

El coro neoclásico y la puerta norte cierran el templo a principios del siglo xix.



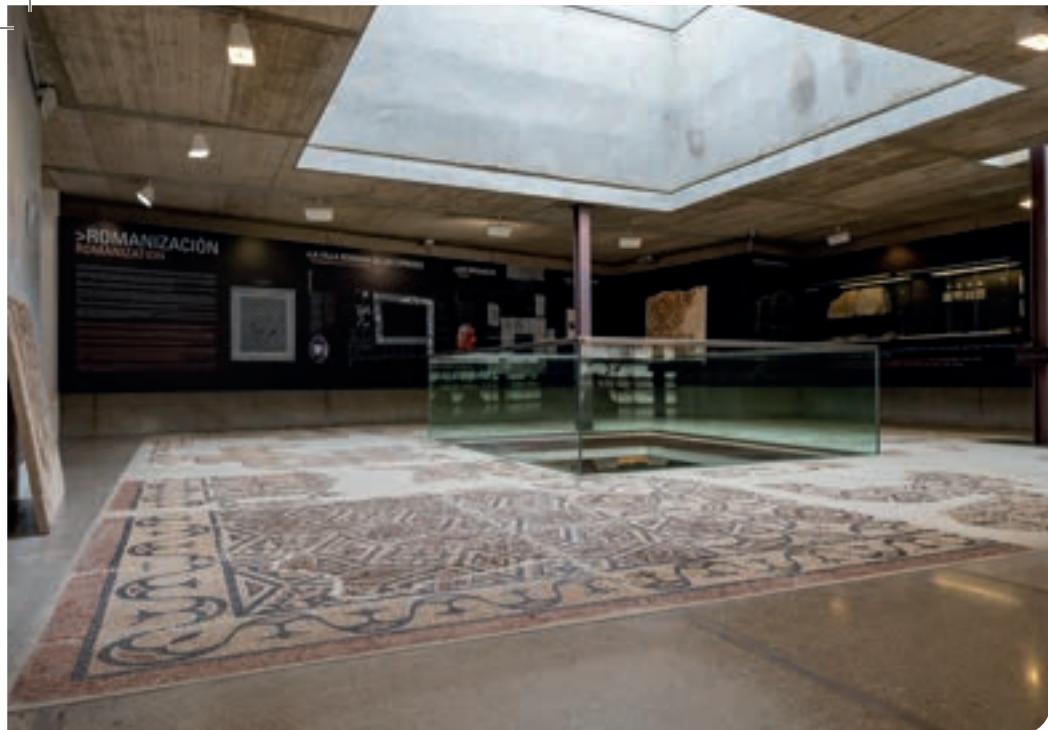
🇬🇧 Greater Church of Santiago

Construction of this church, which is dedicated to Santiago (or Saint James), began in the 15th century, and it is considered one of the most iconic buildings of the Region of Murcia.

It was declared a National Monument as long ago as 1931, and brings together a range of architectural styles which have contributed over the centuries to the unity of the whole.

Among the main elements of the church are the 16th century Renaissance altar and apse, along with three semi-circular exedras and imposing central dome, the Gothic main nave with side chapels in which the attention is drawn to the decorative dragons on the ceiling, and the baroque sacristy, created by Julián de Almíquez. Also of note are the Renaissance sculpted altar screen, the work of the Ayala brothers in 1583.

The Neoclassical choir and the north door, construction of which marked the completion of the church in the early 19th century.



Horario

Martes a sábado
10.00 h a 14.00 h y
17.00 h a 20.00 h.

Domingos y festivos
(excepto lunes) 11:00 h
a 14:00 h.

Schedule

Tuesday to Saturday
10:00 a.m. to 2:00 p.m.
and 5:00 p.m. to 8:00
p.m.

Sundays and holidays
(except Monday) 11:00
a.m. to 2:00 p.m.

● Museo «Jerónimo Molina» Sección de Arqueología Palacio del Concejo

Situado en la Plaza de Arriba, fue centro económico y político de la Jumilla del siglo XVI, junto a la Universidad Popular y a la Ermita de San José. Edificio de estética clasicista construido por Julián de Alamíquez para albergar el Concejo y la Lonja de la villa, además ha sido utilizado como cárcel y escuela.

Actual sede del Museo Arqueológico fue remodelado en 1997-99. Un espacio dedicado a la evolución de la Humanidad que recorre desde el Paleolítico hasta la Edad Media.

El museo consta de tres cuerpos superpuestos horizontalmente separados por cornisas. El primero presenta un pórtico formado por dos arcos de medio punto sobre columnas toscanas. El segundo piso, el salón del concejo, es de menor altura y se adorna con ventanas rematadas con frontón triangular. El último piso cuenta con una fachada con una original galería de columnas torsas.



Reconstrucción del Pilar Estela.
Reconstruction of the Pilar Estela.

🇬🇧 **The “Jerónimo Molina” Museum, Archaeological section**

Palacio del Concejo (Council Palace)

Located in the main square of Plaza de Arriba, this building was at the heart of the economic and political life of Jumilla in the 16th century, along with the Universidad Popular building and the old church of San José. Designed and built by Julián de Almíquez in the classical style, it was home to the local council and the food market, and was also put to use at various points in its history as a prison and a school.

Now, though, following refurbishment between 1997 and 1999, it is home to the Jerónimo Molina Archaeological Museum, an establishment devoted to the development of humanity from the Paleolithic to the Middle Ages.

The three floors of the building are separated by ledges, and the ground floor boasts a portico with two large arches supported by Tuscan columns. The middle floor, which contains the former council chamber, is not as high, and is decorated with triangular designs over the windows, while the top level sports an original gallery with Solomonic columns.



Horario

Martes a sábado
10.00 h a 14.00 h y
17.00 h a 20.00 h.

Domingos y festivos
(excepto lunes) 11:00 h
a 14:00 h.

Schedule

Tuesday to Saturday
10:00 a.m. to 2:00 p.m.
and 5:00 p.m. to 8:00
p.m.

Sundays and holidays
(except Monday) 11:00
a.m. to 2:00 p.m.

● Museo «Jerónimo Molina» Sección de Ciencias Naturales y Etnografía

Situado en una de las casas señoriales del conjunto histórico-artístico de Jumilla, en la Plaza de la Constitución, conocida como «Jardín de las Ranas». Actualmente aco-
ge las secciones de Ciencias Naturales y Etnografía con
importantes y muy completas colecciones de entomología,
esparto, loza, farmacia y mineralogía.

Destaca el considerado mejor registro fósil de icnitas –huellas fósiles– del Terciario de todo el mundo, así como
enseres relacionados con el cultivo de la vid y la cultura
del vino. Los fondos del museo se completan con una
excepcional colección paleontológica de fósiles del térmi-
no municipal y una de las más completas e importantes
colecciones de entomología de España.



🇬🇧 **The “Jerónimo Molina” Museum, Natural Sciences and Ethnography section**

Housed in one of the majestic stately residences in the centre of Jumilla, in the Plaza de la Constitución, known as the “Jardín de las Ranas”, are the Natural Sciences and Ethnography sections of the municipal museum, including very complete collections related to entomology, esparto grass, mineralogy, earthenware and pharmacy.

Of special interest to many is what is judged to be the best fossil register of “ichnites” –fossilized footprints– dating from the Tertiary in the world, but alongside these are also tools and machinery related to the grape-growing and wine-making traditions of Jumilla, an exceptional collection of paleontological fossils found in the municipality and one of the most important entomological collections in Spain.



● Museo del Vino

Horario

Martes a sábado
10.00 h a 14.00 h y
17.00 h a 20.00 h.

Domingos y festivos
(excepto lunes) 11:00 h
a 14:00 h.

Teléfono: 663 20 28 22

Schedule

Tuesday to Saturday
10:00 a.m. to 2:00 p.m.
and 5:00 p.m. to 8:00
p.m.

Sundays and holidays
(except Monday) 11:00
a.m. to 2:00 p.m.

Telephone:
663 20 28 22.

El museo se localiza en las antiguas naves de Esparto construidas en 1908, y rehabilitadas para exposición y punto de promoción de la riqueza histórica y patrimonial de Jumilla, como se aprecia en los diferentes ámbitos del Museo.

Un centro museístico que nos ofrece un viaje a lo largo de la historia del vino permitiendo que el visitante se sumerja a través de una experiencia visual e interactiva en el mundo y la cultura del vino.

El Museo cuenta con tres salas expositivas permanentes, la primera de ellas se centra en la historia y arqueología del vino, un patrimonio cultural que ha modelado la vida de las personas que han habitado este territorio desde el Calcolítico. La segunda sala muestra la importancia económica de la industria del vino a partir del siglo XIX. Y la tercera está dedicada a la Denominación de Origen Protegida y a la Ruta del Vino.



🇬🇧 Wine Museum

The Jumilla Wine Museum is located in the former esparto grass warehouses which were built in 1908, now refurbished for the exhibition and promotion of the rich history and heritage of the town in different areas of the building.

The museum space offers visitors a journey through the long history of local wine production as they are immersed through visual and interactive experiences in the world and culture of wine.

There are three permanent exhibition rooms. The first focuses on the history and archaeology of wine, a cultural legacy which has shaped the lives of those living in the area since the Copper Age, while the second illustrates the economic importance of the wine industry in the area from the 19th century onwards. The third room is devoted to the Denominación de Origen Protegida (protection of designated origin status) and the Jumilla Wine Route.



Horario

Martes a sábado
10.00 h a 14.00 h..

Domingos y festivos
(excepto lunes) 11:00 h
a 14:00 h.

Teléfono: 663 20 28 22

Schedule

Tuesday to Saturday
10:00 a.m. to 2:00 p.m.

Sundays and holidays
(except Monday) 11:00
a.m. to 2:00 p.m.

Telephone:
663 20 28 22.

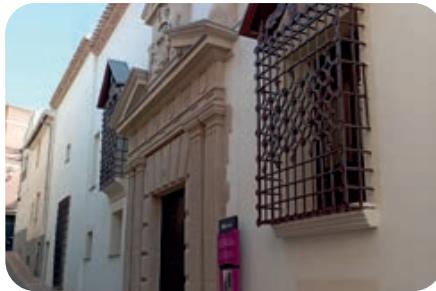
● Casa de la Música y Legado de las Artes

La Casa de la Música y Legado de las Artes de Jumilla está enclavada en un palacete renacentista de finales del siglo XVI, también conocido como «Casa Honda de Barón del Solar» o «Casa Solariega de los Cutillas», declarada como Bien de Interés Cultural.

En distintos momentos sirvió de morada, como granero, así como bodega y almazara. También acogió la redacción y administración del periódico La Opinión.

Fue levantada por Francisco Pérez de los Cobos 'El Rico' y su mujer Mariana de Cutillas-Torres y cuenta con una espléndida portada manierista de piedra sillar, así como la rejería trabajada y rematada por el escudo de armas de la familia Cutillas.

Su último morador fue el compositor jumillano Julian Santos, cuya obra se encuentra albergada ahora en este singular edificio del casco histórico de Jumilla.



🇬🇧 “Casa de la Música y Legado de las Artes”

The *Casa de la Música y Legado de las Artes* (*Home of Music and Artistic Legacy*) in Jumilla is housed in a Renaissance palatial home dating from the late 16th century, known as the “*Casa Honda de Barón del Solar*” or the “*Casa Solariega de los Cutillas*”, which has been declared an Asset of Cultural Interest.

At various points in its history it has been used as a home, a granary, a winery and an olive oil press, and at one time was also the editorial and administrative headquarters of the newspaper *La Opinión*.

It was built by Francisco Pérez de los Cobos (“*El Rico*”) and his wife Mariana de Cutillas-Torres, and features a splendid mannerist façade fronted with ashlar stone along with wrought iron window grilles bearing the coat of arms of the Cutillas family.

The last resident was the composer Julian Santos, a native of Jumilla, whose original scores are now housed in this outstanding building in the historic town centre of Jumilla.



Visita con cita previa.

Visit by appointment.

● **Museo de Semana Santa** **Ermita San Antón**

Edificada en 1611 a las afueras de la villa y al margen de recho del camino de Granada. Su interior está decorado con yeserías de estilo rococó que adornan la bóveda y ventanales y remarcan la cruz de San Antón en las cuatro esquinas de la base del cupulín. Preside su interior un escudo real con el Toisón de Oro.

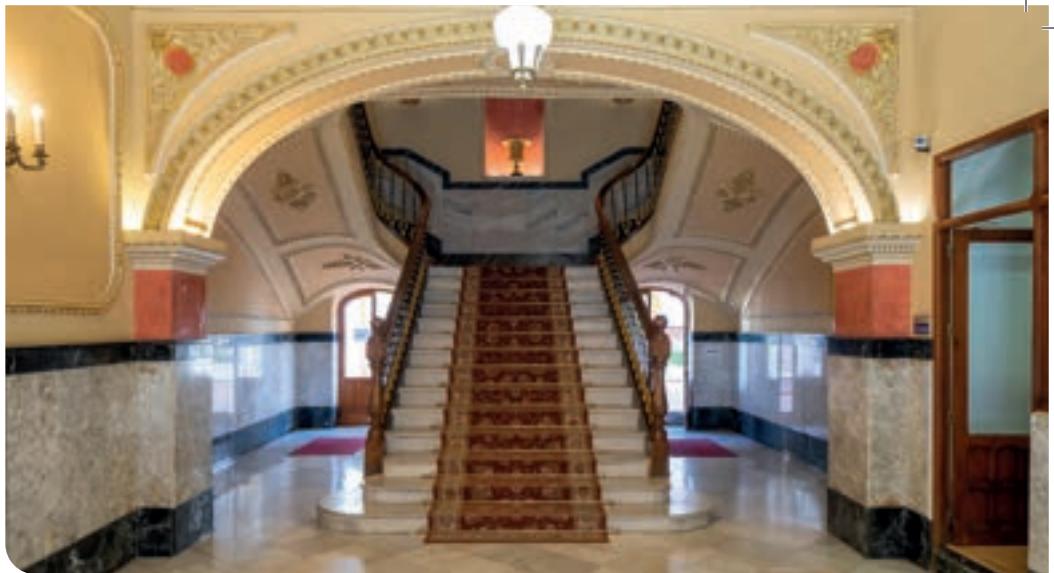
Restaurada en 2002 para albergar el Museo de Semana Santa, declarada de Interés Turístico Internacional.

🇬🇧 **Museum of Semana Santa**

The church of San Antón

This church was built in 1611 in the outskirts of the city, on the right of the road to Granada. The interior decoration includes rococo style plasterwork on the vaulted ceiling and around the windows, and Saint Anthony's cross on the four corners at the base of the dome. Presiding over the interior is a royal coat of arms with the Golden Fleece.

Restored in 2002 to house the Museum of Semana Santa celebrations of Jumilla, which have been awarded International Tourist Interest status.



Horario

Abierto de lunes a domingo de 10.00 h a 13.00 h.

Schedule

Open from Monday to Sunday from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.

Ayuntamiento

Se edificó entre 1580 y 1583 como Hospital del Sancti Spiritu, desempeñando un importante servicio durante la guerra de independencia, hasta que a mediados del s. xix se traslada al mismo el Ayuntamiento. En 1984 se reubica el magnífico balcón de forja.

Es un edificio de dos plantas con una elegante escalera regia, un solemne salón de plenos y un amplio patio interior con un tradicional balcón corrido de madera.

The Town Hall

Built between 1580 and 1583 as the “Sancti Spiritu” Hospital, the building played an important role during the War of Independence and was still in use until the mid-19th century, when it became the Town Hall. In 1984 a magnificent wrought iron balcony was added.

It is a two-storey building with an elegant regal staircase, a solemn Council Chamber and a spacious interior patio with a traditional wooden balcony looking over it.



Visitas

Casa de uso privado no abierta a visitas.

Visits

House for private use not open to visits.

● Casa Modernista

Construida en el año 1911 bajo el proyecto del arquitecto Joan Alsina i Arús, colaborador del Antoni Gaudí y del Conde Güell.

Destaca de su fachada principal el bello e imponente mirador que preside la esquina derecha en su piso noble de estilo neogótico-gaudiano realizado en forja por el artesano de Jumilla Avelino Gómez y que cuenta con una cuidada decoración. También llama la atención la rejería de vanos y balcones, del mismo autor local.

● Modernist house

Was built in 1911 following the design of Joan Alsina i Arús, an architect who also collaborated with Antoni Gaudí and Conde Güell in Barcelona.

The most outstanding feature of the façade is the beautiful and impressive enclosed first-floor corner balcony, which shows the influence of Gaudí combined with a neo-Gothic approach in the richly decorative wrought ironwork of local craftsman Avelino Gómez. The ironwork on the windows and other balconies, created by the same man, are also worthy of mention.



Horario de misas

Todos los días a las 19.30 h (se puede visitar media hora antes de las misas)

Mass schedule

Every day at 7:30 p.m.
(you can visit half an hour before mass)

● Iglesia de El Salvador

Construida en 1791 sobre la antigua ermita de Nuestra Sra. de Loreto. Es de estilo barroco murciano. Su interior está distribuido en tres naves. En las laterales hay pequeñas capillas y sobre estas se abren unas tribunas con sus respectivos balconcillos, con rejería de forja típica.

El Retablo Mayor, de arquitectura fingida, fue pintado por Pablo Sistori. La iglesia alberga la imagen del Stmo. Cristo de la Salud, obra de un imaginero anónimo de mediados del siglo XVIII.

● El Salvador church

Built in 1791 on the remains of the small church of Our Lady of Loreto, the building is an example of the Murcia baroque style. The interior is made up of three naves flanked by small side chapels, and above these are more private chapels with typical local wrought iron railings on their balconies.

The main trompe-l'oeil altar screen was painted by Paolo Sistori. The church is home to the figure of Holy Christ of Good Health, carved by an anonymous sculptor in the mid-18th century.



Visitas

En las visitas organizadas por la concejalía.

Visits

In visits organized by the council.

● **Teatro Vico**

El Teatro Vico, de estilo ecléctico, se construyó a finales del siglo xix en homenaje al actor Antonio Vico y Pintos y se inauguró el 14 de agosto de 1883. Fue diseñado por Justo Millán. Una obra muy cercana tanto en su interior como en su exterior a la que él realizó para el Teatro Romea de Murcia, aunque con dimensiones más reducidas. La decoración de los techos y del telón de boca es de Manuel de Sanmiguel. En la fachada exterior aparecen medallones alusivos a los grandes autores teatrales de nuestra literatura: Lope, Calderón, Zorrilla, etc. Restaurado en 1991 y 2010, quedando el edificio rehabilitado de forma integral entre las dos fases. Un teatro que combina la estética de sus orígenes con un espacio escénico, instalaciones y medios técnicos actuales.

A lo largo del año se desarrollan diferentes actividades de teatro, ópera, música o danza. Toda la programación se puede encontrar a través de sus perfiles en redes sociales.



🇬🇧 **Vico Theater**

The architecturally eclectic Teatro Vico was built in the late 19th century as a tribute to actor Antonio Vico y Pintos, and was officially opened on 14th August 1883. The building bears more than a passing resemblance, both inside and out, to the larger Teatro Romea in the city of Murcia, and this is due to both having been designed by Justo Millán.

The decoration of the ceilings and the main curtain is the work of Manuel de San-miguel, and outside on the façade are decorative medallions showing some of the great dramatists of Spanish literary history, such as Lope de Vega, Calderón and Zorrilla.

Restoration work was carried out in 1991 and 2010, and these days the theatre combines the original aesthetic with a modern stage and technology. Throughout the year the venue hosts theatre, opera, music and dance, with the program easily found online and on social networks.



Visitas

Acceso público. No requiere cita previa.

Visits

Public access. Does not require an appointment.

🇪🇸 El Casón

Declarado en 1931 Monumento Nacional. El Casón de Jumilla es un mausoleo del siglo v. El Casón está formado por una sola nave de bóveda de cañón flanqueada por dos ábsides más pequeños. Está considerada como la mejor edificación en su especie conservada en España y como una de las mejores del mundo.

El Casón de Jumilla ha llegado hasta nosotros casi íntegro. Está tan bien construido que ha permanecido 1600 años en pie, lo que lo convierte en símbolo y joya de la arquitectura tardorromana en España.

🇬🇧 The “Cason”

Awarded National Monument status in 1931, the “Casón” in Jumilla is a 5th-century mausoleum. It consists of just one central room with a barrel vault roof and two smaller side apses, and is considered the best preserved building of its kind in Spain and one of the best in the world.

So solidly was it built that it has survived the last 1,600 years almost completely intact, making it one of the jewels of late Roman architecture in Spain.



● TELÉFONOS Y SITIOS WEB DE INTERÉS: ◆ PHONE NUMBERS AND WEBSITES OF INTEREST:

Ayuntamiento de Jumilla

Town Hall of Jumilla

⌚ Cánovas del Castillo, 31.

☎ (+34) 968 78 20 20

✉ www.jumilla.org

Ruta del Vino de Jumilla

Wine Route of Jumilla

🌐 www.rutadelvinojumilla.com

Museo del Vino

Wine Museum

⌚ Avda. José Sánchez Cerezo, s/n.

☎ (+34) 663 20 28 22

Museo Jerónimo Molina sección de Arqueología

The "Jerónimo Molina" Museum
Archaeological section

⌚ Plaza de arriba, s/n.

☎ (+34) 968 75 73 79

Museo Jerónimo Molina sección de Ciencias Naturales y Etnografía

The "Jerónimo Molina" Museum, Natural Sciences and Ethnography section

⌚ Plaza de la Constitución, 3.

☎ (+34) 968 78 07 40

Casa de la Música y Legado de las Artes

"Casa de la Música y Legado de las Artes"

⌚ Calle del Rico, 14.

☎ (+34) 663 20 28 22

Teatro Vico

Vico Theater

⌚ Cánovas del Castillo, 76.

☎ (+34) 968 78 11 66

Iglesia Mayor de Santiago

Greater Church of Santiago

⌚ Santiago, 1.

☎ (+34) 695 57 03 44

Iglesia de El Salvador

El Salvador church

⌚ Canalejas, 81.

☎ (+34) 968 78 00 42

**Toda la información turística
en nuestras webs:**

*All the tourist information
on our websites:*

🌐 www.jumillaturismo.es

🌐 www.jumillatoday.com



Oficina de turismo de Jumilla

Tourist office

Plaza del Rollo, 1
30520 JUMILLA · Murcia · SPAIN

☎ (+34) 968 78 02 37

✉ oficinaturismo@jumilla.org



**Ayuntamiento
de Jumilla**